



# PFARREI HEILIG GEIST NALBACH

Liebe Mitchristen,  
sicher kennen Sie das Gespräch „Hast du schon gehört?“, und dann werden die neusten Neuigkeiten ausgetauscht. Es gibt Situationen, da ist es sinnvoll, dass man sich austauscht und mitbekommt, was um einen herum und mit den Mitmenschen geschieht. Aber es gibt auch Tratsch und Gerüchte, und oft ist es schwierig, das eine vom anderen zu unterscheiden.  
Es gibt eine schöne Weisheitsgeschichte, die uns dazu eine Hilfestellung geben kann. Vielleicht hilft es Ihnen wie mir auch, nochmal zu „sieben“, was man so alles erzählt.

Ihnen allen einen schönen Sonntag und eine gute Woche,  
Ihre Gemeindeferentin Silke Höhne

## Die drei Siebe

Zum weisen Sokrates kam einer gelaufen und sagte: "Höre Sokrates, das muss ich dir erzählen!"  
"Halte ein!" - unterbrach ihn der Weise, "Hast du das, was du mir sagen willst, durch die drei Siebe gesiebt?"

"Drei Siebe?", fragte der andere voller Verwunderung.

"Ja, guter Freund! Lass sehen, ob das, was du mir sagen willst, durch die drei Siebe hindurchgeht: Das erste ist die Wahrheit. Hast du alles, was du mir erzählen willst, geprüft, ob es wahr ist?"

"Nein, ich hörte es erzählen und ..."

"So, so! Aber sicher hast du es im zweiten Sieb geprüft. Es ist das Sieb der Güte. Ist das, was du mir erzählen willst, gut?"

Zögernd sagte der andere: "Nein, im Gegenteil ..."

"Hm ...", unterbrach ihn der Weise, "so lass uns auch das dritte Sieb noch anwenden. Ist es notwendig, dass du mir das erzählst?"

"Notwendig nun gerade nicht ..."

"Also," sagte lächelnd der Weise, "wenn es weder wahr noch gut noch notwendig ist, so lass es begraben sein und belaste dich und mich nicht damit."

## Gottesdienstordnung von Samstag, 12. August, bis Sonntag, 20. August 2023

<b>Samstag/Sonntag, 12./13.08.</b> <b>19. Sonntag im Jahreskreis</b>	<b>Montag, 14.08.</b>
<b>Samstag, 12.08.</b>	Nalbach 17.00 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden
<b>Nalbach 18.30 Uhr Eucharistiefeier</b> 2. Jgd. für Hannelore Schütz Jgd. für Fridhelm Kreis für die Verstorbenen der Familie Kreis-Dulski für die Lebenden und Verstorbenen der Familie Schütz-Groß für Theodor und Maria Stutz (Stiftsmesse) <b>Kollekte für die Kirche</b>	<b>Dienstag, 15.08.</b> <b>Mariä Aufnahme in den Himmel – Hochfest</b>
<b>Sonntag, 13.08.</b>	<b>Nalbach 10.00 Uhr Festgottesdienst – Beginn in der Kirche, dann Prozession zum Bibelgarten</b> für Regina Becker und verstorbene Angehörige für Maria Kirsch (Stiftsmesse)
<b>Bilsdorf 10.00 Uhr Eucharistiefeier</b> für Marga und Erich Jung (Stiftsmesse) <b>Kollekte für die Kirche</b>	<b>Mittwoch, 16.08. – Hl. Stephan v. Ungarn</b>
	<b>Körprich 08.30 Uhr Hl. Messe</b> für Johann und Katharina Freitag für Raimund Jost, <b>anschl. Frühstück im Pfarrheim</b>
	<b>Nalbach 17.00 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden</b>

**Donnerstag, 17.08.**

**Nalbach 17.00 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden**

**Freitag, 18.08.**

**Nalbach 17.00 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden**

**Körprich 18.00 Uhr Andacht in der Michaelskapelle**

**Samstag/Sonntag, 19./20.08.  
20. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 19.08.**

**Körprich 18.30 Uhr Eucharistiefeier**  
für Hedwig Storsberg  
und Dora Spurk  
für Josef Klein

**Sonntag, 20.08.**

**Piesbach 10.00 Uhr Eucharistiefeier**  
30er-Amt für Norbert Reiter  
30er-Amt für Werner Stieber  
2. Jgd. für Josef Egler

**Körprich 14.30 Uhr Taufe** der Kinder Louisa Werth,  
Ella Valentina Kremp und  
Sophie Schmidt

### Lektoren- und Kommunionhelferdienst

**Nalbach: 12.08., 18.30 Uhr:** Ute Schwarz (L/K)  
**15.08., 10.00 Uhr:** Lara Kockler (L)/  
Gerhard Riehm (K)

**Piesbach: 20.08., 10.00 Uhr:** Gertrud Quinten (L),  
Annelie Müller/  
Verena Bourgeois (K)

**Körprich: 19.08., 18.30 Uhr:** Joachim Jost (L)/  
Gabi Schwed (K)

**Bilsdorf: 13.08., 10.00 Uhr:** Rainer Schwed (L/K)

### **Die Lesungen am Sonntag, 13.08.:**

**1. Lesung:** 1. Buch der Könige 19,9a.11-13a

**2. Lesung:** Römerbrief 9,1-5

**Evangelium:** Matthäus 14,22-33

## **regelmäßige Termine**

### **Handarbeitsgruppe Nalbach**

mittwochs (gerade KW), 17.30 Uhr, Jakob-Ziegler-Haus  
Kontakt: Martina Weisgerber, Tel. 16 76

### **Eltern-Kind-Spielkreis Nalbach-Piesbach**

mittwochs 15.00 - 16.30 Uhr  
für Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren  
Kontakt: Diana Schumacher/Steffi Müller,  
Tel. 0162/9 32 45 36 und 0 68 38/8 43 69

### **Lebensmittelausgabe**

17.08., 13.45 - 15.00 Uhr, Nalbach, Hubertusstr. 28

## **Mitteilungen**

### **Im Monat Juli sind verstorben:**

Magdalena Kockler	Nalbach
Rosalinde Theisinger	Nalbach
Rosemarie Mees	Körprich
Ludwig Martin	Nalbach
Berthold Wirbel	Körprich

Gedenken wir unserer Verstorbenen im Gebet!

## **Pfarrfest**

**15. August - Mariä Himmelfahrt**  
**10 – 18 Uhr**

im und um den Pfarr- und Bibelgarten

### 10 Uhr Festgottesdienst im Bibelgarten

- Beginn um 10 Uhr in der Kirche mit Abholen der Marienstatue in der Kirche
- Prozession zum Bibelgarten
- Messe im Bibelgarten, Zelebrant: Jonas Staudt

**Mitwirkende:**  
Mandolinverein Nalbach  
Kirchenchor Nalbach/Bilsdorf

### **Herzliche Einladung!**

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!

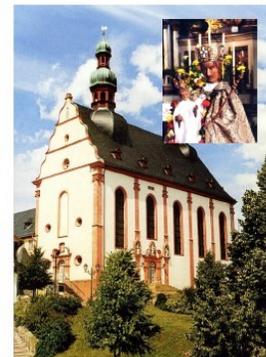
- Mittagessen:  
Kartoffel-Kräuter-Suppe  
Rostwurst und Pommes
- Kaffee und Kuchen
- Weinstand



## **Wallfahrt nach Spabrücken für den Frieden**

**Sonntag, 3.9.2023**

18.00 Eröffnung der Wallfahrt  
Gebet um den Frieden  
MARIA, Königin des Friedens



**Donnerstag, 7.9.2023**

ab 17.00 Uhr Beichtgelegenheit

**19.30 Uhr FESTAMT**

mit Msgr. Ottmar Dillenburg, Trier  
anschließend **Lichterprozession** durch das Dorf

**Freitag, 8.9.2023 Fest Mariä Geburt**

9.30 Uhr Beichtgelegenheit

10.00 Uhr Pilgermesse

15.00 Uhr Festl. Marienandacht  
mit eucharistischem Segen

19.00 Uhr Festamt

### **Reinigungskraft gesucht im Pfarrhaus Körprich**

Gesucht wird eine Reinigungskraft, wöchentlich drei Stunden für die erste Etage im Pfarrhaus Körprich, Bahnhofstraße 9 (ab sofort).

Vergütung und Wochentag nach Vereinbarung. Weitere Absprachen mündlich. Bitte melden unter der Rufnummer 06838/2083377 (abends ab 19.00 Uhr) oder per E-Mail: [ralf.hiebert@saargate.de](mailto:ralf.hiebert@saargate.de)

---

## **Seelsorger**

---

### **Pfarrverwalter: Pfarrer Olaf Harig (Dekan)**

Büro im Pfarrhaus Hl. Sakrament

Telefon: 0 68 31/7 12 46

E-Mail: [olaf.harig@bgv-trier.de](mailto:olaf.harig@bgv-trier.de)

### **Pfarrer Ralf Hiebert** (Kooperator), Tel. 2 08 33 77

E-Mail: [ralf.hiebert@saargate.de](mailto:ralf.hiebert@saargate.de)

### **Diakon Andreas Philipp**, Tel. 0171/5 58 74 15

E-Mail: [BL.Philipp@t-online.de](mailto:BL.Philipp@t-online.de)

### **Gemeindereferentin Silke Höhne**,

Tel. 28 14 oder 0151/26 40 88 84

E-Mail: [silke.hoehne@bistum-trier.de](mailto:silke.hoehne@bistum-trier.de)

### **Gemeindereferentin Jessica Schanno** (*in Elternzeit*)

---

## **Pfarrbüro**

---

**Pfarrbüro Nalbach**, Hubertusstr. 33, Tel.: 28 14

E-Mail: [pfarrbuero@pfarrei-heiliggeist-nalbach.de](mailto:pfarrbuero@pfarrei-heiliggeist-nalbach.de)

**Pfarrsekretärin:** Maria Spranger

### **Öffnungszeiten:**

montags	09.00 - 12.00 Uhr	-
dienstags	-	14.00 - 16.00 Uhr
mittwochs	09.00 - 12.00 Uhr	-
donnerstags	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr	
freitags	09.00 - 12.00 Uhr	-

Zur besseren Koordinierung des Verwaltungsablaufs und zur Vermeidung von Wartezeiten bitten wir Sie, Ihre Anliegen **telefonisch oder per Mail** vorzubringen und nach Möglichkeit vor Besuchen des Pfarrbüros einen **Termin zu vereinbaren**.

Informationen finden Sie auch unter

[www.pfarrei-heiliggeist-nalbach.de](http://www.pfarrei-heiliggeist-nalbach.de)